



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 10. joulukuuta 2025
(OR. en)

12442/25

Toimielinten välinen asia:
2025/0191(NLE)

COLAC 129
POLCOM 213
SERVICES 49
FDI 44

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Etelän yhteismarkkinoiden, Argentiinan tasavallan, Brasilian liittotasavallan, Paraguayn tasavallan ja Uruguayn itäisen tasavallan välisen kumppanuussopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) .../...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden
sekä Etelän yhteismarkkinoiden, Argentiinan tasavallan,
Brasilian liittotasavallan, Paraguayn tasavallan
ja Uruguayn itäisen tasavallan välisen
kumppanuussopimuksen
allekirjoittamisesta unionin puolesta
ja sen väliaikaisesta soveltamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan 1 kohdan, 100 artiklan 2 kohdan, 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan, 209 artiklan 2 kohdan ja 212 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 13 päivänä syyskuuta 1999 komissiolle luvan aloittaa neuvottelut Etelän yhteismarkkinoiden, jäljempänä 'Mercosur', ja niiden sopimusvaltioiden kanssa sopimuksesta, joka koostuu poliittisesta osasta, yhteistyötä koskevasta osasta ja kauppaa koskevasta osasta. Neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen 6 päivänä joulukuuta 2024.
- (2) Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Etelän yhteismarkkinoiden, Argentiinan tasavallan, Brasilian liittotasavallan, Paraguayn tasavallan ja Uruguayn itäisen tasavallan välinen kumppanuussopimus, jäljempänä 'sopimus', olisi sen vuoksi allekirjoitettava.
- (3) Sopimuksen tiettyjä määräyksiä olisi sovellettava sen voimaantuloon asti väliaikaisesti unionin sekä Mercosurin, ja/tai yhden tai useamman Mercosuriin kuuluvan allekirjoittajavaltion, joka ovat sopimuksen osapuolia, jäljempänä 'Mercosuriin kuuluvat allekirjoittajavaltiot', välillä sopimuksen 30 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (4) Sopimuksen allekirjoittaminen unionin puolesta ei vaikuta unionin ja sen jäsenvaltioiden väliseen toimivallan jakoon. Tätä päätöstä ei saisi tulkita siten, että siinä hyödynnetään unionin mahdollisuutta käyttää ulkoista toimivaltaansa sopimuksen soveltamisalaan kuuluvilla jaetun toimivallan aloilla siltä osin kuin unioni ei ole vielä käyttänyt tällaista toimivaltaa sisäisesti.

- (5) Sopimuksen 30.9 artiklan mukaisesti sillä ei luoda unionissa henkilöille muita oikeuksia tai aseteta muita velvollisuuksia kuin osapuolten välille kansainvälisen julkisoikeuden mukaisesti luodut oikeudet ja velvollisuudet,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa allekirjoittaa unionin puolesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Etelän yhteismarkkinoiden, Argentiinan tasavallan, Brasilian liittotasavallan, Paraguayn tasavallan ja Uruguayn itäisen tasavallan välinen kumppanuussopimus sillä varauksella, että kyseisen sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.¹⁺

2 artikla

1. Sopimuksen voimaatuloon asti, sopimuksen 30.2 artiklan mukaisesti ja edellyttäen, että mainitussa artiklassa määrätyt ilmoitukset on tehty, unionin sekä Mercosurin ja/tai yhden tai useamman Mercosuriin kuuluvan allekirjoittajavaltion välillä sovelletaan väliaikaisesti seuraavia osia:
 - sopimuksen 1 luku – lukuun ottamatta 1.4 artiklan d alakohtaa;
 - sopimuksen 2 luku – lukuun ottamatta 2.2 artiklan 4 kohtaa, 2.3 artiklan 5 kohtaa ja 2.4 artiklan 5 kohtaa;
 - sopimuksen 3 luku – lukuun ottamatta 3.2 artiklan 3–8 kohtaa;
 - sopimuksen 4 luku – lukuun ottamatta 4.1 artiklan 2 kohdan m alakohtaa;
 - sopimuksen 5 luku – lukuun ottamatta 5.3 artiklan 3 kohdan b alakohtaa;

¹ Sopimuksen teksti on julkaistu virallisessa lehdessä (EUVL L, ..., ELI: ...).

⁺ Valtuuskunnat/virallinen lehti: ks. asiakirja ST 12450/25 + ADD:t.

- sopimuksen 6 luku – lukuun ottamatta 6.6 artiklaa (konsulisuojelu);
 - sopimuksen 7 luku;
 - sopimuksen 8 luku – lukuun ottamatta 8.4 artiklaa (veroasiat);
 - sopimuksen 30 luku – lukuun ottamatta 30.1 artiklan 1 kohtaa, 30.4 artiklan 2 kohtaa, 30.5 artiklan 2 kohtaa ja 30.6 artiklan 5 kohtaa; ja
 - sopimukseen liitetty yhteistyöpöytäkirja.
2. Päivä, josta alkaen 1 kohdassa tarkoitettuja sopimuksen osia sovelletaan väliaikaisesti, julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...ssa/ssä ... päivänä ...kuuta ...

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja